

## HALK ŞİRİNDE HOŞGÖRÜ

Yrd. Doç. Dr. Hayrettin RAYMAN

Hoşgörü; herşeyi anlayışla karşılayarak olabildiği kadar hoş görme durumu olarak tanımlanır.<sup>1</sup>

Dilimizde hoşgörü kelimesiyle birlikte müsamaha kelimesinin de kullanıldığını görüyoruz. Müsamaha kelimesinin aslı, Arapça semh olup cömert anlamındadır. Buradaki cömertlikten amaç, başkalarına karşı anlayış ve yumuşak davranmaktır. Müsümaha, şiddet ve güçlük gösterecek yerde kolaylık ve yumuşaklık göstermektir.<sup>2</sup>

Hoşgörünün batı dillerindeki karşılığı ise tolerance'dır. Bu kelime de tol kökütyle ilgili olan tolo (kaldırmak) ve tulo (taşımak) fiilleriyle akrabadır. Tolera bir yükü taşımak, tahammül etmek, desteklemek demektir. İslamiyet öncesi ve sonrası Türk toplumunda hoşgörü anlayışı mevcuttur. Nitekim İslamiyetin etkisi altında yazılan ilk eserlerden biri olarak kabul edilen Kutadgu Bilig'de<sup>3</sup> şu şekilde ifadeleri görmek mümkündür. "Beyler kime gözleri ile güler bakarlarsa onun akılı ve gönülünde olur, kendisine güven gelir." Bu örnekte gösteriyor ki hoşgörüyü Avrupalıların tekelinde sanmak büyük hatadır. Avrupa'dan önce İslâm dünyasında hoşgörünün varlığı görülmektedir. Meselâ, "Dinde zörlama yoktur, sizin dininiz size benim dinim bana aittir"<sup>4</sup> ayetleri dini inanç konusunda zorlamadan kaçınılmasını toleransa önem verilmesi gereğine işaret etmektedir.

Batıda hoşgörü konusu üzerinde ilk duran filozoflar Locke (1632-1704) ve Voltair'dir. Bu filozoflar yalnız dini inançlar konusundaki toleranstan söz etmişlerdir. Tarihteki Otuz Yıl Savaşları'nın nedeni de din ve mezhep ayrılığıdır. Avrupa'da hoşgörü ile ilgili yazılar bu savaşlardan sonra gündeme gelmiştir.

Türk edebiyatında hoşgörü deyince elbette ilk akla gelen isimler Mevlana ve Yunus

Emre olmaktadır. Mevlâna, bir taraftan sevgi ve hoşgörünün her türlü ayıbı örteceğini söylerken, diğer taraftan da hoşgörü sahibi kişinin, herkesin anlayışına, mizacına uygun muamele etmesini savunur.<sup>5</sup> Tasavvuf düşüncesine göre, dünyadaki canlı ve cansız varlıkların yaratıcısı Tanrı'dır. Bu yüzden soy, din, renk, ekonomi farkı gözetmeksizin herkesi sevmek gerekir. İşte tasavvufun bu güzel düşüncelerine Yunus Emre şu mısralarla katılır.

Yaratılmışı hoş gör

Yaradan'dan ötürü

Karacaoğlan ise esmer, buğday tenli olmasından dolayı kendisini hor gören bir güzelle karşı savunma yapar:

Beni kara diye yerme

Mevlâm yaratmış hor görme

Elâ göze siyah sürme

Çekilir kara değil mi<sup>6</sup>

Cumhuriyet dönemi halk şairlerinden Aşık Veysel ise, ikilğin dünyadan kovulmasını, bencillik duygularının ortadan kaldırılmasını, yanlış saplantılardan uzaklaşılmasını önererek şöyle der:

Beni hor görme kardeşim

Sen altınsın ben tunç muyum

Aynı vardan var olmuşuz

Sen gümtüşün ben sac muyım

Kimi molla, kimi derviş

Allah bize neler vermiş

Kimi arı çiçek dermiş

Sen balsem da ben çeç miyim

Topraktandır cümle beden

Nefsini öldür ölmeden

Böyle emretmiş Yaradan

Sen kalemsin ben uç muyum

Tabiata Veysel âşık  
Topraktan olduk kardaşık  
Aynı yolcuyuz yoldaşık  
Sen yolcusun ben bac mıyım<sup>7</sup>

Yine aynı şair öteki şiirlerinde de bu ko-  
nuya eğilir.

Kürt'ü Türk'ü ne Çerkez'i  
Hep Adem'in oğlu kızı  
Beraberce şehit gazi  
Yalnız var mı ve neresi

Kur'an'a bak İncil'e bak  
Dört kitabın dördü de hak  
Hakir görüp ırk ayırmak  
Hakikatta yüz karası<sup>8</sup>

Çalışalım kurtulalım buhrandan  
Nedir senlik benlik usandık candan  
İrkımız neslimiz aynı bir kandan  
Yurdun yaraların saralım kardaş.<sup>9</sup>

Ozan Rehberi, insanların birbirlerini kır-  
malarına, kötülüğe kafa yormalarına kızar ve  
laf gezdirip, gıybet yapanlara karşı çıkarak  
şöyle seslenir:

.....  
Arif olan bencillığe bürünmez  
Çok iş yapmış gibi türlü görünmez  
Aydın insan gerçeklerden arınmak  
Sen seni meth etme el takdir etsin

.....  
Ozan Rehberi'yim zarar vermeden  
Kimseyi bölmeden küçük görmeden  
Cehalete uyup gönül kırmadan  
Yunus gibi sevgi ile yoralım

Bencil olmak değil adam olmalı  
Erdemli kişiler böyle bilmeli  
Kırdıysan birini gönül almalı  
İnsanı kırıcı üzücü olma<sup>10</sup>

Âşık Beyanî, kin, kibir gibi kara lekelerin  
insanların gönüllerinden çıkarılması gereğine  
inanır.

.....  
Hoşgörülü ol ki örnek olasın  
Doğandan öleden ibret alasın  
Halkın hizmetinde Hakk'ı bulasın  
Çalışmak insanı yoramaz oğul

Çoğunluklar azınlığı ezerse  
Hor görerek muhabbeti bozarsa  
Bundan dünya bir çıkmaza düşerse  
Onda sen kusurlu görülmeyesin<sup>11</sup>

İnsanoğlu, doğruyu bırakıp eğri yola sa-  
parsa kendisine zararı dokunur. Kişi darda  
kalanlara, düşkünlere el uzatmalı, âlemleri  
yaratanın aşkı için kimseyi hor görmemelidir.  
Arif meclislerinde çiğler pişer. Affetmek er  
kişinin şanına düşer. İyilik ve hoşgörü insana  
olgunluk kazandırır. Âşık Emîni'nin bu konu-  
daki görüşleri şöyledir:

Merhamet yaraşır gönül köşküne  
Uzat elin darda kalan düşküne  
Âlemleri yaratanın aşkına  
Hor görme kimseyi affedici ol

Allâmeyi cihan olşan dünyada  
Hor görme kimseyi affedici ol  
Kusursuz kul olmaz, hoş görmek gerek  
Hor görme kimseyi affedici ol.<sup>12</sup>

Âşık Feymani:  
Arkadaş hor bakma sen şu Mehmet'e  
Cennet-i alâ'ya gitti bu Mehmet  
Düşman kurşununa vatan uğruna  
Sinesini siper tuttu bu Mehmet<sup>13</sup>

Âşık Halil Karabulut da insanların senli-  
ği, benliği, gururu bırakmalarından yanadır.

.....  
Kusur aramadan gönül kırmadan  
Nefsi semirtmeye fırsat vermeden  
Sakatı sayrıyı hiç hor görmeden  
Hoşgörüyle gönül almalı diyor.<sup>14</sup>

Dilde, dinde ırkta fark olsa bile hoşgördü-  
den uzak olunmamalıdır.

Unutma sözümü ömür boyunca  
Sabreyle ilimin taşına yavrum  
Rakiplerin kem sözünü duyunca  
Kin atınan düşme peşine yavrum

Nazar eyle şu âleme arkadaş  
Gel ayrı mı birbirinden iy'ce bak  
Hakir görme insanoğlu hep gardaş  
Kul ayrı mı birbirinden iy'ce bak.<sup>15</sup>

Şeref Taşhova:  
Kibir insanları yiyer bitirir  
En sonunda herşeyini yitirir  
Ölçüsüz söz başa bela getirir  
Sen yaptığın zannetme ki el yapar 16

Ali İzzet:  
Bir Allah'ı tanyalım  
Ayrı, gayrı bu din nedir  
Senlik benliği nidelim  
Bu kavga dövüş kimledir. 17

Dünyanın küreselleştiği globalleştiği bir dönemde "hoşgörü" nün gündeme gelişi veya getirilişi öyle sanıyorum ki insanlar arası barışın, dostluğun sevginin pekiştirilmesine yardımcı olacaktır. Zaten günümüzde insanların veya devletlerin ekonomik ve teknolojik güçlerini kötüye kullanması kabul görececek bir davranış şekli değildir. Bu konuda en büyük dileğimiz toplumların, milletlerin mensup olduğu ırktan veya dini inançlarından ötürü baskıya, saldırıya uğramamalıdır. Bugüne kadar birçok imparatorluk yıkılmış, duvarlar yerle bir olmuş, ideolojiler iflas etmiş, ancak bazı düşünceler ve değer yargıları geçerliliklerinden asla birşey kaybetmemiştir. Hoşgörü adı verilen davranış şekli de bunlardan birisidir.

Sonuç olarak diyebiliriz ki insanlar nefreti atmaları, sevgiye koşmalıdırlar. İnsanlar arasındaki kalıcı barış, karşılıklı güven, birlikte güzelliklere ulaşma ancak hoşgörü ile mümkündür.

## DİPNOTLAR

- 1 Türkçe sözlük (TDK), Ankara 1988, C.II, s. 653.
- 2 Mütercim Asım, Kâmus Tercümesi, İstanbul 1225, 4 cilt, s. 1/904
- 3 Yusuf Haşhaçlı, Kutadgu Bilig, Çev. Reşit Rahmeti Arat s. 54.
- 4 Kur'an, Kâfirün, 109/6.
- 5 Mevlâna Celâl al Din Rûmî, Masnaevi-i Manavî, London 1925, (Çev. M.Muhlis Koner, Mesnevinin Özü, Konya 1961. s. 308)
- 6 Cahit Öztelli, Karacaoğlan Bütün Şiirleri, İstanbul 1970. Şiir no: 337.
- 7 Âşık Veysel, Dostlar Beni Hatırlasın, İstanbul 1970, s. 40.
- 8 A.g.e. s. 61.
- 9 A.g.e. s. 63.
- 10 Ozan Rehberi, Duygunun İncileri, Ankara 1990, s. 51.
- 11 Âşık Beyanî, Beyan Ettiklerim, Ankara 1990, s. 33.
- 12 Âşık Eminî, Gönül Deryası, Ankara 1990, s. 33.
- 13 Âşık Feymanî, Ahu Gözlüm, Ankara 1991, s. 45.
- 14 Yunus Emre Şiirleri, Ankara 1991, s. 45.
- 15 Kul Gazi, Rüzgarda Kekik, Ankara 1990, s. 38.
- 16 Şeref Taşhova Gönül Bahçesi, Ankara 1990, s. 57.
- 17 A.Ü.SBF Dergisi, Aralık 1973, Cilt 38, No: 3-4.

## BİZİ GELEN DERGİLER

ACADEMIA-Metin Boşnak, C.Ü. İngiliz Dili ve Ed. 58140 Kampüs/SIVAS • BALIKESİR  
AKADEMİ-Anafartalar Cad. 92 BALIKESİR • BİLGE-AKM Başkanlığı Atatürk Bulvarı,  
225 Kavaklıdere/ANKARA • BİTİÇ-Postbus 9642 2003 LP Haarlem The Netherlands  
(HOLLANDA) • BOZOK-GMK Bulvarı 63/8 Maltepe/ANKARA • BÜNYAN KÜLTÜRÜ-  
P.K. 9 Bünyan/KAYSERİ • CEM-Abide-i Hürriyet Cad. 282/9 80270 Şişli/İSTANBUL •  
DOĞU TÜRKİSTANIN SESİ-Millet Cad. Küçükaşaray Apt. 26/3 Aksaray/İSTANBUL  
• ERCİYES-P.K. 218 KAYSERİ • FOLKLOR/EDEBİYAT-Meşrutiyet Cad. 17/22 Kızı-  
lay/ANKARA • HACI BEKTAŞ VELİ-G.Ü. Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma  
Merkezi Gazi Eğitim Fak. D Blok Teknikokullar/ANKARA • İLESAM BÜLTENİ-Izmir  
Cad. 33/16 Kızılay/ANKARA • KARAGÖZ-UNİMA Türkiye Millî Merkezi Haber Bülteni-  
PK. 67 06441 Yenışehir-ANKARA • KARDAS EDEBİYATLAR-P.K. 51 Ege Üniversitesi  
Borneva/İZMİR • KIRIM-P.K. 162 Kızılay/ANKARA • REHBERCE-Onur Sokak 68/5  
Maltepe/ANKARA • SİZE-Klodfarer Cad. Servet Han 41, Kat:3/33 Çemberlitaş/İSTAN-  
BUL • ŞAFAK-Korai 20 60100 Komotoni/GREECE • TÜRK YURDU-P.K. 429 Kızı-  
lay/ANKARA • TÜRKEVİ-Postbus 68070-1040 HB Amsterdam/HOLLANDA • TYB TKS  
BÜLTENİ-Izmir Cad. 42/9 Kızılay/ANKARA • TÜRKÜN SESİ-Postboks 9894 Grönland,  
0135 Oslo/NORWAY • ÜLKÜ OCAĞI-Fevzi Çakmak Sok-1, 6/2 Kızılay/ANKARA • VAR-  
LIK-Hıyabani Filistinî Şimalî, 151, Dr. Cevat Heyet, Tahrân/İRAN •